



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PROF. DR. HAMKA SEKOLAH PASCASARJANA

Jl. Warung Buncit Raya No. 17, Pancoran Jakarta Selatan 12790
Telp. (021) 79184068, 79184065 Fax. (021) 79184068
Email : sekolahpascasarjana@uhamka.ac.id, www.uhamka.ac.id

**KEPUTUSAN
DIREKTUR SEKOLAH PASCASARJANA
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PROF. DR. HAMKA**
Nomor : **468** / A.01.01/2023
Tentang
**PENGANGKATAN DOSEN MENGAJAR
PROGRAM STUDI MAGISTER PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
SEKOLAH PASCASARJANA UHAMKA SEMESTER GENAP TAHUN AKADEMIK 2022/2023**

Bismillahirrahmanirrahim,

DIREKTUR SEKOLAH PASCASARJANA
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PROF. DR. HAMKA

- Menimbang : a. Bahwa untuk kelancaran proses belajar mengajar perkuliahan di lingkungan Sekolah Pascasarjana Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA, maka perlu mengangkat dosen untuk melaksanakan tugas mengajar pada Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris Semester Gasal Tahun Akademik 2022/2023;
- b. Bahwa nama dosen yang diangkat dalam lampiran surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi kualifikasi akademik untuk melaksanakan tugas mengajar pada Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris Semester Gasal Tahun Akademik 2022/2023;
- c. Bahwa untuk memenuhi sebagaimana dimaksud konsideran a) dan b) di atas, dipandang perlu menerbitkan Surat Keputusan Direktur Sekolah Pascasarjana Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA tentang Pengangkatan Dosen Mengajar Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris Semester Gasal Tahun Akademik 2022/2023;.
- Mengingat :
1. Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003 tanggal 8 Juli 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 2. Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 12 Tahun 2012 tanggal 10 Agustus 2010, tentang Pendidikan Tinggi;
 3. Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 14 Tahun 2005 tanggal 30 Desember 2005, tentang Guru dan Dosen;
 4. Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 4 Tahun 2014 tanggal 30 Januari 2014, tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 5. Peraturan Presiden Republik Indonesia Nomor 8 Tahun 2012 tanggal 17 Januari 2012, tentang Kerangka Kualifikasi Nasional Indonesia;
 6. Peraturan Menteri Riset, Teknologi, dan Pendidikan Tinggi Nomor 44 Tahun 2015 tanggal 21 Desember 2015, tentang Standar Nasional Pendidikan Tinggi (Berita Negara Republik Indonesia Tahun 2015 Nomor 1952);
 7. Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Tinggi Depdikbud Republik Indonesia Nomor 138/DIKTI/Kep/1997 tanggal 30 Mei 1997, tentang Perubahan Bentuk Institut Keguruan dan Ilmu Pendidikan (IKIP) Muhammadiyah Jakarta menjadi Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA;
 8. Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Tinggi Depdikbud Republik Indonesia Nomor 155/D/T/2007 tanggal 29 Januari 2007, tentang Izin Pembukaan Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris Program

Magister Pada Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA di Jakarta yang diselenggarakan oleh Persyarikatan Muhammadiyah;

9. Peraturan Pimpinan Pusat Muhammadiyah Nomor 01/PRN/I.O/B/2012 tentang Majelis Pendidikan Tinggi dan Pedoman Pimpinan Pusat Muhammadiyah Nomor 02/PED/I.O/B/2012 tentang Perguruan Tinggi Muhammadiyah;
10. Ketentuan Majelis Pendidikan Tinggi Pimpinan Pusat Muhammadiyah Nomor 178/KET/I.3/D/2012 tentang Penjabaran Pedoman Pimpinan Pusat Muhammadiyah Nomor 02/PED/I.O/B/2012 tentang Perguruan Tinggi Muhammadiyah;
11. Keputusan Pimpinan Pusat Muhammadiyah Nomor 275/KEP/I.O/D/2018 tanggal 15 Desember 2018, tentang Penetapan Rektor UHAMKA Masa Jabatan 2018-2022;
12. Status Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA Tahun 2013;
13. Keputusan Rektor Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA tentang Perbaikan Surat Keputusan Rektor Nomor 530/A.31.01/2012 tentang Pengubahan Nama Program Pasca sarjana menjadi Sekolah Pascasarjana Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA;
14. Keputusan Rektor Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA Nomor 480/A.01.01/2019 tanggal 24 Mei 2019 tentang Pengangkatan Direktur Sekolah Pascasarjana UHAMKA Masa Jabatan 2019-2023.

- Memperhatikan :
1. Rapat Pimpinan Sekolah Pascasarjana dengan Pimpinan Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Inggris tanggal 9 Maret 2023;
 2. Jadwal Perkuliahan Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Inggris Semester Genap Tahun Akademik 2022/2023; di lingkungan Sekolah Pascasarjana Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA.

MEMUTUSKAN

- Menetapkan :
- Pertama : Mengangkat nama-nama dosen yang tercantum dalam lampiran 1 (satu) surat keputusan ini untuk melaksanakan tugas mengajar pada Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Inggris Semester Genap Tahun Akademik 2022/2023;
- Kedua : Dosen sebagaimana dimaksud pada diktum pertama surat keputusan ini agar melaksanakan tugas mengajar sesuai dengan peraturan dan ketentuan yang berlaku di Sekolah Pascasarjana Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA.
- Ketiga : Dosen yang melaksanakan tugas mengajar diberikan honorarium sesuai dengan peraturan dan ketentuan yang berlaku di Sekolah Pascasarjana Universitas Muhammadiyah Prof. DR. HAMKA.
- Keempat : Surat keputusan ini disampaikan kepada yang bersangkutan dan pihak-pihak terkait untuk dipedomani dan dilaksanakan dengan sebaik-baiknya.
- Kelima : Surat keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan.
- Keenam : Apabila dalam keputusan ini di kemudian hari terdapat kekeliruan atau kekurangan, maka akan diperbaiki sebagaimana mestinya.

Ditetapkan : di Jakarta
Pada tanggal : 5 Ramadhan 1444 H
27 Maret 2023 M



Prof. Dr. H. Ade Hikmat, M.Pd.

Tembusan :

1. Sekretaris
2. Ketua Magister Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris
15. Kepala Tata Usaha, u.p Para Kasubag.
Sekolah Pascasarjana UHAMKA

Lampiran 1

Keputusan Direktur Sekolah Pascasarjana UHAMKA

Nomor : 468 /A.01.01/2023

Tanggal : 5 Ramadhan 1444 H
27 Maret 2023 M

**PENGANGKATAN DOSEN MENGAJAR
PROGRAM STUDI MAGISTER PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
SEMESTER GENAP TAHUN AKADEMIK 2022/2023**

NO	DOSEN	MATAKULIAH	SKS	KELAS	SMT
1	Prof. Dr. H. Gunawan Suryoputro, M.Hum	Translation	2	3 B	3
2	Hamzah Puadi Ilyas, Ph.D.	Academic Writing	4	12 B	1&2
3	Dr. Syaadiyah Arifin, M.Pd.	Academic Speaking	4	12 B	1&2
4	Silih Warni, Ph.D.	Curriculum & Materials Developments	3	12 B	1&2
5	Siti Zulaiha, M.A., Ph.D.	English Linguistics	4	12 B	1&2
6	Herri Mulyono, Ph.D.	ICT in TESOL	2	3 B	3
7	Dr. Maneger Nasution, M.A., M.H.	Al Islam & Kemuhammadiyahahan	2	3 B	3

Direktur,



Prof. Dr. H. Ade Hikmat, M.Pd.

BERITA ACARA PERKULIAHAN DOSEN
Semester : Genap 2022/2023

Fakultas : Sekolah Pascasarjana
 Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
 Matakuliah : 09067009 - Translation
 Kelas : 3
 Dosen : D140878 - GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hum.

Jadwal Kuliah : R.SB504 Sabtu 10:00-11:40

TATAP MUKA KE	HARI / TANGGAL	POKOK BAHASAN	JML MHS HADIR	PARAF	
				KET. KELAS	DOSEN
1	Sabtu 18 Mar 2023	Introduction	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
2	Sabtu 1 Apr 2023	form & meanings	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
3	Sabtu 8 Apr 2023	types of translations	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
4	Sabtu 15 Apr 2023	technique and methods of translations	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
5	Selasa 18 Apr 2023		6		GUNAWAN SURYOPUTRO
6	Sabtu 6 Mei 2023		6		GUNAWAN SURYOPUTRO
7	Sabtu 13 Mei 2023		6		GUNAWAN SURYOPUTRO
8	Sabtu 20 Mei 2023	uts	6		GUNAWAN SURYOPUTRO

BERITA ACARA PERKULIAHAN DOSEN
Semester : Genap 2022/2023

Fakultas : Sekolah Pascasarjana
Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Matakuliah : 09067009 - Translation
Kelas : 3
Dosen : D140878 - GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hum.

Jadwal Kuliah : R.SB504 Sabtu 10:00-11:40

TATAP MUKA KE	HARI / TANGGAL	POKOK BAHASAN	JML MHS HADIR	PARAF	
				KET. KELAS	DOSEN
9	Sabtu 27 Mei 2023	Translation multiple senses: collocation and idiom	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
10	Sabtu 3 Jun 2023	Faithful and idiom translation	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
11	Sabtu 10 Jun 2023	pragmatic aspects	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
12	Sabtu 17 Jun 2023	Quiz translating Indonesian Article to English	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
13	Sabtu 8 Jul 2023	Quiz translating English Articles into Indonesian	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
14	Senin 10 Jul 2023	kelas tambahan translation	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
15	Sabtu 22 Jul 2023	uas	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
16					

Catatan :

1. Dalam setiap pertemuan, kolom paraf harus diparaf oleh dosen dan ketua kelas.
2. Kolom pokok bahasan diisi sesuai dengan SAP.
3. Setelah selesai perkuliahan, berita acara ini agar diserahkan kepada sekretariat Fakultas masing-masing.

Jakarta,
Dosen ybs

GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.H

DAFTAR NILAI MAHASISWA

Fakultas : Sekolah Pascasarjana
Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Semester : Genap 2022/2023
Mata Kuliah : Translation
Kelas : 3
Dosen : GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hum.

NO	N I M	NAMA MAHASISWA	N.AKTIF (0 %)	N.TUGAS (20 %)	N.UTS (30 %)	N.UAS (50 %)	N RATA 2	N. HURUF
1	2109067012	AGUNG ABU ARAFAT ALJABARI	0	90	85	95	91.00	A
2	2109067015	URDIATI	0	90	75	70	75.50	B
3	2109067016	IMAM SANTOSA PRADANA	0	80	75	70	73.50	B
4	2109067017	LITA KUSUMA WARDHANI	0	90	75	75	78.00	B
5	2109067018	TRI PURBA DHARMASTUTI	0	90	78	90	86.40	A
6	2209069003	SUHERMAN	0	75	68	80	75.40	B

Ttd



GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hu

Fakultas : Sekolah Pascasarjana
 Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
 Semester : Genap 2022/2023

DATA KEHADIRAN MAHASISWA

Matakuliah : 09067009 - Translation
 Kelas : 3
 Dosen : GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hum.

NO	NIM	NAMA	JUMLAH PERTEMUAN : 15													
			18 Mar 2023	1 Apr 2023	8 Apr 2023	15 Apr 2023	18 Apr 2023	6 Mei 2023	13 Mei 2023	20 Mei 2023	27 Mei 2023	3 Jun 2023	10 Jun 2023	17 Jun 2023	8 Jul 2023	10 Jul 2023
1	2109067012	AGUNG ABU ARAFAT ALJABA														
2	2109067015	URDIATI														
3	2109067016	IMAM SANTOSA PRADANA														
4	2109067017	LITA KUSUMA WARDHANI														
5	2109067018	TRI PURBA DHARMASTUTI														
6	2209069003	SUHERMAN														
Jumlah hadir :			6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6

